AN INTERKULTUR EVENT

World Choir Games

TSHWANE 2018 SOUTH AFRICA

10. WORLD CHOIR GAMES

4. – 14. Juli 2018 · Tshwane, Südafrika

TEILNEHMERINFORMATIONEN

In Zusammenarbeit mit

GAUTENG it starts here

CITY OF TSHWANE

10. WORLD CHOIR GAMES

4. – 14. Juli 2018 · Tshwane, Südafrika

GRUSSWORT

Herzliche Einladung zu den 10. World Choir Games

Die chorolympische Bewegung hat Anlass zu großer Freude: Unsere World Choir Games, der größte Chorwettbewerb der Welt, feiern ihr zehntes Jubiläum!

2000 in Linz (Österreich) gegründet ist diese innovativste Veranstaltung der internationalen Chorszene zweijährig über Busan (Südkorea), Bremen (Deutschland), Xiamen (China), Graz (Österreich), Shaoxing (China), Cincinnati (USA), Riga (Lettland) und Sotschi (Russland) nun dabei, Südafrika zu entdecken.

Wir sind glücklich, die Sängerinnen und Sänger der Welt im Juli 2018 in Tshwane, der modernen Hauptstadt Südafrikas, begrüßen zu können und freuen uns auf elf Tage einmaliger und unvergesslicher Erlebnisse und Begegnungen mit der reichen Kultur Afrikas und im Sinne der chorolympischen Bewegung - „Dabei zu sein, ist die höchste Ehre".

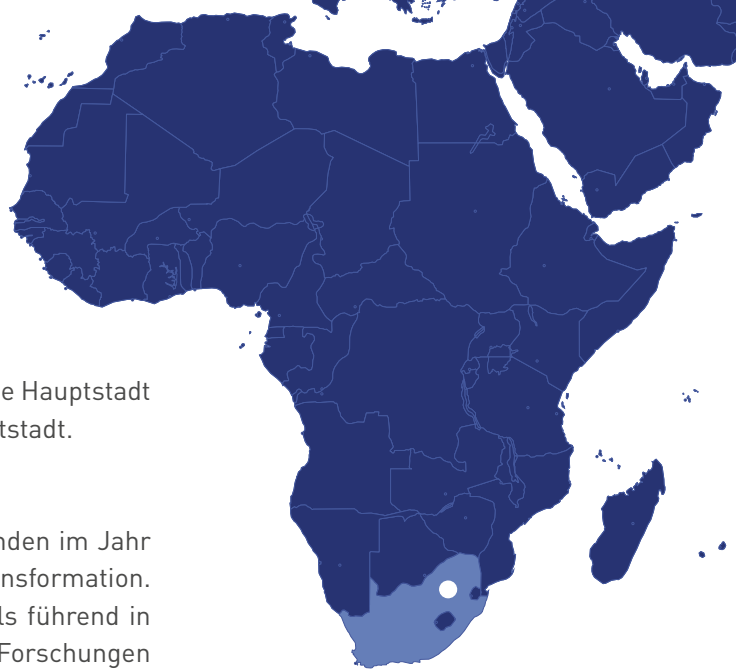
Gleichzeitig können wir das 30. Gründungsjahr von INTERKULTUR feiern, der Organisation, die in dieser Zeit mit 200 Events zur Begegnung der Chöre und Verständigung der Welt beigetragen hat.

Yours,
Günter Titsch

WILLKOMMEN IN TSHWANE

Die Stadt Tshwane ist eine große, weitläufige Metropole mit Pretoria als zentralem Ort. Ihre Fläche von 6 368km² macht sie zur drittgrößten Stadt der Welt nach New York und Tokio. Trotz der Größe hat Tshwane eine warme und einladende Präsenz.

Mit einer Bevölkerung von mehr als 2,5 Millionen besteht die Stadt Tshwane aus mehreren Städten und Vororten, sowie aus großen ländlichen Gebieten: von Pretoria, Centurion und Akasia bis zu den Townships von Soshanguve, Mamelodi, Mabopane, Atteridgeville und Ga-Rankuwabis zu den abgelegenen Bezirken von Winterveld, Hammanskraal, Temba und Pienaarsrivier - in die ländlichen Gebiete des Krokodils, der Cullinan und der Bronkhorstspruit, ist Tshwane in der Tat eine weitläufige Metropole.



TSHWANE, SÜDAFRIKA

Unsere Geschichte

Die Geschichte von Tshwane ist an die von Südafrika gebunden: Tshwane war das Zentrum der Apartheidregierung und der Fokus des Kampfes gegen Unterdrückung. Jetzt ist sie der Sitz der demokratischen Regierung des Landes. Tshwane ist auch Heimat der Union Buildings, in denen alle südafrikanischen Präsidenten den Amtseid ablegen. Die Union Buildings wurden von Sir Herbert Baker als symbolische Darstellung der Union von Südafrika des Jahres 1910 entworfen. In der Mitte des 18. Jahrhunderts kamen Neuankömmlinge in diese Gegend, die „Voortrekkers". Diese Nachkommen aus niederländischen, deutschen und französischen Siedlern zogen aus der britisch-regierten Kapkolonie weg auf der Suche nach ihrem eigenen Platz. Sie ließen sich in der Region nieder und im Jahre 1855 wurde Pretoria von Voortrekker-Chef Marthinus Pretorius gegründet. Pretoria wurde die Hauptstadt der Südafrikanischen Republik ab 1860 und im Jahre 1961 wurde Südafrika eine Republik, mit Pretoria als Hauptstadt.

Das moderen Tshwane

Ein Meilenstein für die Stadt Tshwane, war die Verschmelzung der Gemeinde mit 13 anderen kleineren Gemeinden im Jahr 2000. Dies war ein Schritt zur Versöhnung der Einwohner der Stadt und zur Vertiefung der sozioökonomischen Transformation. Die Stadt nahm den Slogan „Re a Tshwana" an, der bedeutet „Wir sind gleich". Die Stadt Tshwane hat sich als führend in der akademischen Exzellenz und der wissenschaftlichen Forschung und Entwicklung erwiesen. Etwa 90% aller Forschungen und Entwicklungen in Südafrika werden in Tshwane von Institutionen wie Armscor, dem Medical Research Council, dem Rat für wissenschaftliche und industrielle Forschung, dem Humanwissenschaftlicher Forschungsrat und Bildungseinrichtungen wie der Universität von Pretoria, der Universität von Südafrika und Tshwane University of Technology durchgeführt. Tshwane ist auch die Heimat von 134 ausländischen Botschaften und Missionen, die größte Konzentration in der Welt außerhalb von Washington, DC.

ÜBERSICHT ÜBER DIE TEILNAHMEMÖGLICHKEITEN

Das künstlerische Konzept der World Choir Games basiert auf Erfahrungen aus mehr als 150 internationalen INTERKULTUR Wettbewerben und den vorangegangen neun World Choir Games. Ihre Teilnahme wird eine wertvolle, künstlerische Erfahrung werden. Das INTERKULTUR-Team steht Ihnen für die Organisation vom ersten Kontakt bis hin zur Anmeldung und während der Veranstaltung vor Ort mit Rat und Tat zur Seite.

A – DIE WETTBEWERBE

Die World Choir Games laden alle Amateurchöre der Welt zur Teilnahme ein. Die Veranstaltung bietet erfahrenen Wettbewerbschören sowie Chören mit wenig internationaler Erfahrung gleichermaßen faire Wettbewerbsmöglichkeiten.
Die World Choir Games bestehen aus „The Champions Competition" und „The Open Competition". Diese beiden Wettbewerbe geben Chören die Möglichkeit, an einer ihnen angemessenen Leistungsstufe teilzunehmen.

AI – The Champions Competition

„The Champions Competition" ist für Chöre mit internationaler Wettbewerbserfahrung und/oder vergleichbaren Qualifikationen (Sie A1).

AII – The Open Competition

„The Open Competition" gibt ganz im Sinne der Idee der World Choir Games „Teilnahme ist die höchste Ehre", allen Chören die Möglichkeit, unabhängig von ihrem derzeitigen künstlerischen Leistungsstand wertvolle Erfahrungen in einem internationalen Wettbewerb zu sammeln.

Eine komplette Beschreibung der Wettbewerbe befindet sich in der Broschüre „Wettbewerbsinformationen".

B – BEWERTUNG OHNE WETTBEWERBSTEILNAHME

BI – Beratungsrunde für Chöre die nicht am Wettbewerb teilnehmen

Teilnahmeberechtigt sind alle Chöre, die nicht an einem der Wettbewerbe teilnehmen möchten aber bei den World Choir Games internationale Erfahrungen sammeln wollen.
Teilnehmende Chöre singen vor einer internationalen Jury ein maximal 15-minütiges Programm bestehend aus 3 Stücken.
Nach Beendigung des Programms wird es eine kurze, interne Beratung der Chorexperten geben. Schließlich wird das Programm mit dem Chor in einer offenen und freundlichen Atmosphäre besprochen.
Der Chor wird Ratschläge für die zukünftige Teilnahme an internationalen Wettbewerben erhalten. Den Chören wird außerdem eine offizielle World Choir Games Teilnahmeurkunde verliehen.

BII – Probe mit internationalem Dirigenten

Allen Chören, unabhängig davon ob sie an dem Wettbewerb teilnehmen oder nicht, wird die Möglichkeit gegeben, eine eigene Probe mit einem bekannten internationalen Dirigenten zu gestalten.
Chöre, die an der Probe mit einem internationalen Dirigenten teilnehmen wollen, sollen ein Chorwerk vorbereiten. Ein international anerkannter Chorexperte wird dieses Stück mit Ihrem Chor proben und Ihnen neue künstlerische Ideen und Impulse geben. Chöre, die nicht am Wettbewerb teilnehmen bekommen ein Zertifikat und eine Empfehlung für die Teilnahme an einem zukünftigen internationalen Chorwettbewerb.

C – FESTIVAL

CI - Freundschafts-konzerte

Ganz in der Tradition der World Choir Games können Chöre an zahlreichen Konzerten und öffentlichen Auftritten teilnehmen.

Internationale Freundschaftskonzerte bringen verschiedenste Chöre zusammen, um in und rund um die Gastgeberstadt Tshwane an öffentlichen Plätzen zu singen. Diese Gelegenheit gibt jedem Chor die Möglichkeit, eigene musikalische Traditionen und Trachten ihres Heimatlandes zu präsentieren.

CII – Festivalchor Abschlusszeremonie 14. Juli 2018

In der Abschlussveranstaltung wird die Fahne der World Choir Games an den Bürgermeister der nächsten gastgebenden Stadt überreicht. Danach wird in der Halle ein musikalisches Feuerwerk der Superlative gezündet. Ein Massenchor, der extra für diese Veranstaltung gebildet wird, singt gemeinsam mit Solisten und Orchester populäre Werke vom klassischen Halleluja bis hin zu Bearbeitungen aktueller Hits. Ähnlich wie bei der „Last night of the Proms“ ist es bereits zu einer Tradition geworden, dass unter dem Titel „Choral Fireworks“ eine Reihe von Volksliedern aller Kontinente, populäre Songs sowie traditionell „We are the world“ aufgeführt werden, bei dem alle Anwesenden mitsingen und -tanzen können und den fulminanten Abend beschließen.

Die Teilnahme an diesem Projekt setzt eine Zulassung durch das Künstlerische Komitee voraus. Darüber hinaus sollten Sie das aufgeführte Musikprogramm selbstständig einstudieren und vorbereitet zu den Abschlussproben eintreffen.

Die Abreise für teilnehmende Chöre wird am 15. Juli 2018 sein.

D – WORKSHOPS & SEMINARE

Die World Choir Games bieten interessierten Teilnehmern eine breite Palette an Workshops. Im Rahmen dieser Veranstaltungen werden Chöre, Chorleiter und Einzelpersonen mit internationaler Chorliteratur, unterschiedlichen Gesangsrichtungen und verschiedenartigen Aufführungspraxen vertraut gemacht. Die Zusammenarbeit mit anderen Sängern unter professioneller Anleitung kann Sängerinnen und Sängern Augen und Ohren für völlig neue Chor-Erfahrungen öffnen.

VERANSTALTUNGSKALENDER

		WORLD CHOIR GAMES TEIL 1					FREI
	3. Juli 2018 Dienstag	**4. Juli 2018** Mittwoch	**5. Juli 2018** Donnerstag	**6. Juli 2018** Freitag	**7. Juli 2018** Samstag	**8. Juli 2018** Sonntag	**9. Juli 2018** Montag
OFFIZIELLE VERANSTALTUNGEN	Ankünfte						Abreise, Ankünfte des Aufe
						Preisverleihung Teil I-II morgens	Kongress World Choir Council
		Eröffnung 19:30			Preisverleihung Teil I-I abends		Frei
WETTBEWERBE, BERATUNG & KONZERTE	Offizielle Proben						
			Beratungsrunden (ohne Wettbewerbsteilnahme) Proben mit internationalen Dirigenten				
	Qualifikationskonzerte						Qualifikatio
			THE OPEN COMPETITION 2, 3, 7, 9, 11, 13, 14, 16, 17, 22, 24, 25, 27				
			THE CHAMPIONS COMPETITION 2, 3, 7, 9, 11, 13, 14, 16, 17, 22, 24, 25, 27				
			Galakonzerte	Galakonzerte			Galakonzerte
	Freundschaftskonzert						
			Workshops & Seminare				

WORLD CHOIR GAMES TEIL 2					
10. Juli 2018 Dienstag	**11. Juli 2018** Mittwoch	**12. Juli 2018** Donnerstag	**13. Juli 2018** Freitag	**14. Juli 2018** Samstag	**15. Juli 2018** Sonntag
oder Verlängerung enthaltes					Abreise oder später
Parade der Nationen früher Abend				Preisverleihung Teil II-II morgens	
			Preisverleihung Teil II-I abends	Abschluss-veranstaltung 19:30	
Offizielle Proben					
	Beratungsrunden (ohne Wettbewerbsteilnahme) Proben mit internationalen Dirigenten				
nskonzerte					
	THE OPEN COMPETITION 1, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15, 18, 19, 20, 21, 23, 26				
	THE CHAMPIONS COMPETITION 1, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 15, 18, 19, 20, 21, 23, 26				
	Galakonzerte	Galakonzerte			
e					
	Workshops & Seminare				

Stand April 2017

ALLGEMEINE TEILNAHMEBEDINGUNGEN

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Chöre und Chorleiter können sich für maximal 3 Aktivitäten pro Teil der World Choir Games anmelden (eine oder mehrere Wettbewerbskategorien und/oder Beratungsaktivitäten, Festivalchor). Chöre, die am Festivalchor-Projekt teilnehmen möchten, sollten an nicht mehr als einer Wettbewerbskategorie oder einer anderen Aktivität teilnehmen.
Sollte das Maximum der Auftritte für einen Chor organisatorisch nicht möglich sein, so wird die Anmeldegebühr der nicht akzeptierten Kategorie(n) zurückerstattet.
Für Chöre, die an A, B oder D teilnehmen ist die Teilnahme an einem Freundschaftskonzert kostenlos.

1. ANMELDESCHLUSS

Anmeldeschluss zur verbindlichen Teilnahme ist der **1. Dezember 2017.**
Bei **Frühbucheranmeldung bis zum 15. September 2017** (Überweisung der Anmeldegebühr und Zusendung des vollständig ausgefüllten Anmeldeformulars) werden Frühbucher-Rabatte gewährt.

2. ANMELDEGEBÜHREN

Für die Teilnahme an der Veranstaltung sind pro Chor (Ensemble) folgende Anmeldegebühren zu entrichten:

Frühbucher – 15. September 2017

Bei Anmeldung zum Frühbuchertermin beträgt die Anmeldegebühr pro gewählte Aktivität* 250,- €.

Regulär – 1. Dezember 2017

Bei Anmeldung bis zum regulären Termin beträgt die Anmeldegebühr für die erste Aktivität* 500,- € und für jede weitere Aktivität 250,- €.

* Aktivitäten sind z.B. Teilnahme am Wettbewerb (1 Kategorie = 1 Aktivität), Beratungsrunde, Probe mit internationalem Dirigenten, Festivalchor, Festivalteilnahme (nur Konzerte). Für Chöre, die am Wettbewerb oder an den Beratungsaktivitäten teilnehmen, entstehen keine zusätzlichen Kosten für die Teilnahme an Konzerten.

Bankdetails

Um Ihre Teilnahme an den World Choir Games zu gewährleisten, muss die Anmeldegebühr vollständig bezahlt und zusammen mit den Anmeldeformularen eingereicht werden. Jegliche Bankspesen gehen zu Lasten des Auftraggebers. Bitte überweisen Sie die Anmeldegebühr auf folgendes Konto:

Kontoinhaber: INTERKULTUR
Name der Bank: Deutsche Bank AG
Adresse: Marktplatz 4, D-35390 Gießen
Bankleitzahl: 513 700 24

Kontonummer: 028 042 001
SWIFT-Code (BIC): DEUTDEDB513
IBAN für EU Länder: DE59 5137 0024 0028 0420 01
Zweck: T18+Name des Chores (bitte vollständig angeben)

Im Falle einer Stornierung der gesamten Teilnahme oder einzelner Aktivitäten wird die Anmeldegebühr nicht zurückerstattet.

3. VERANSTALTUNGSPAKET, KONDITIONEN & AGBS

Reisekosten

Die An- und Abreise der Teilnehmer (Chormitglieder und Begleitpersonen) zu und von den World Choir Games ist von diesen selbst zu organisieren und gehen gesondert zu deren Lasten. Sightseeing-Exkursionen müssen separat gebucht und bezahlt werden.

Veranstaltungspaket Konditionen & AGB's

Mit dem Veranstaltungspaket bietet INTERKULTUR den Teilnehmern seiner Veranstaltungen einen besonderen Service: Wir kümmern uns um alle Details und stellen Ihnen über autorisierte Agenturen der INTERKULTUR-Veranstaltungsreihe ein Veranstaltungspaket zur Verfügung, das unter anderem die Unterkunft in verschiedenen Hotelkategorien sowie weitere lokale Leistungen beinhaltet. Für lokale Chöre, welche keine Übernachtungen benötigen, bietet INTERKULTUR selbstverständlich auch ein Veranstaltungspaket ohne Hotelleistungen an.
Da die Veranstaltungspakete auch die Teilnahmegebühr beinhalten, ist dessen Buchung für alle Teilnehmer erforderlich.
Alle inkludierten Leistungen und Preise sind im beigefügten Angebot der autorisierten Reiseagentur beschrieben.

Um Ihre Buchung zu gewährleisten, wird empfohlen, die Vorteile der Anmeldung als Frühbucher zu nutzen. Sollte Ihre verbindliche Unterkunftsbuchung nach dem 15. September 2017 eingehen, können nur die noch zur Verfügung stehenden Unterkunftskategorien vermittelt werden.

Sollten keine Angaben zur Unterkunftskategorie ausgefüllt sein, wird die Anzahlungsrechnung auf der Basis von Doppelzimmern in der Kategorie Standard Class erstellt und versandt.

Reiseleistung, Unterbringung und Ausschließlichkeitsklausel

a) Die allgemeinen Reiseleistungen für die Teilnehmer (und deren Begleitpersonen), insbesondere bezüglich der Unterkunft, werden nicht von INTERKULTUR sondern ausschließlich von den vom Veranstalter autorisierten Reiseagenturen als Reiseveranstalter erbracht. Diese verfügen über die entsprechenden Hotelkontingente in Tshwane sowie über die gesetzlich erforderlichen Versicherungen, Haftungsregelungen und anderweitigen Voraussetzungen. Nur diese Agenturen sind berechtigt ein individuelles Angebot als „Veranstaltungspaket" abzugeben. Die Agenturen können auf Anfrage genannt werden.
Mit der Zusendung der Teilnehmer- und Wettbewerbsinformationen an die Interessenten werden deren Daten vom Veranstalter an die zuständige Reiseagentur weitergeleitet. Von dieser wird ein individuell zusammengestelltes Veranstaltungspaket versandt.
b) Aus Sicherheits- und aus organisatorisch zwingenden Gründen kann eine Teilnahme an den World Choir Games nur gestattet werden, wenn die Unterkunft während der Veranstaltungstage in Tshwane über eine dieser gewählten und autorisierten Reiseagenturen gebucht wird. Dies ist eine ausschließliche Bedingung. Ausnahmeregelungen müssen schriftlich vom Organisationskomitee bestätigt werden. Chöre, die diese Anforderungen nicht erfüllen, werden alle gezahlten Gebühren sowie die Berechtigung, an den World Choir Games teilzunehmen, verlieren.
c) Die Anmeldung zu den World Choir Games ist für den Anmelder auch bezüglich der Reiseleistungen gegenüber der autorisierten Reiseagentur verbindlich. Mit der Bestätigung durch die Reiseagentur kommt der Reisevertrag mit dieser zustande. Anmeldegebühren werden nicht zurückerstattet.

d) Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Teilnahme an den World Choir Games nur möglich ist, wenn alle Gebühren und das Veranstaltungspaket der World Choir Games (inkl. den Agenturaufwendungen für die touristischen Leistungen) vollständig und ohne Abzug vor Antritt der Reise bezahlt sind. Andernfalls sind die Veranstalter gezwungen, die Teilnahme an den World Choir Games in Tshwane zu verweigern. Die dadurch entstehenden Kosten gehen zu Lasten der Teilnehmer.

Veranstalter

Veranstalter ist die INTERKULTUR Management GmbH (Platz der Einheit 1, 60327 Frankfurt, Deutschland) und die Choir Games South Africa Pty Ltd mit der Unterstützung der Gauteng Tourism Authority und der Stadt Tshwane.

Veranstalterhaftung

Der Veranstalter INTERKULTUR ist für die künstlerische und musikalische Gestaltung und die Austragung der Veranstaltung verantwortlich. Er haftet ausschließlich für den organisatorischen Ablauf der Wettbewerbe, Konzerte und Sonderveranstaltungen. Eine darüber hinausgehende Veranstalterhaftung wird ausgeschlossen. Diese obliegt den autorisierten Agenturen und/oder den jeweiligen Kongress- und Konzerthallenbetreibern, Beherbergungsbetrieben und Transportunternehmen.
Die autorisierten Agenturen haften als Reiseveranstalter nach entsprechendem Reiserecht und auf der Grundlage der „Allgemeinen Reisebedingungen“ (ARB). Mit Unterzeichnung der Anmeldung zu den World Choir Games und der Annahme des Reisevertrages der autorisierten Reiseagentur erkennt der Unterzeichner die „Allgemeinen Reisebedingungen“ (ARB) und die Veranstalterhaftung für sich selbst und alle mit angemeldeten Personen an.

Korrespondenzsprachen

Die offizielle Sprache der World Choir Games i st Englisch. Für jegliche Korrespondenz und Kommunikation sowie für die Anmeldeformalitäten einschließlich der künstlerischen Programme ist von allen Teilnehmern ausschließlich Deutsch und Englisch zu verwenden.

Bitte achten Sie darauf, dass Ihr Chor mindestens von einer englischsprechenden Person begleitet wird, die bei der Übersetzung helfen kann.

Offizielle Dokumente sind im Internet unter Interkultur.com in den folgenden Sprachen erhältlich: Englisch, Deutsch, Chinesisch und Russisch. Falls es Unklarheiten oder Streitigkeiten gibt, ist die englische Ausgabe verbindlich und rechtskräftig.

Das Recht der Vergabe von Leistungen an Partneragenturen

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, neben den touristischen Leistungen weitere Leistungen an sorgfältig ausgewählte und erfahrene Agenturen zu vergeben und Nutzungsrechte abzutreten. Die Partneragenturen werden dann als Subunternehmer tätig.

Abweisung bzw. Nichtannahme eines Chores oder Festivalensembles

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Anmeldungen aus künstlerischen oder organisatorischen Gründen zurückzuweisen. Sollte ein Chor aus diesem Grunde nicht angenommen werden, wird die Anmeldegebühr zurückerstattet.

Bild- und Tonträgeraufnahmen

Alle Rechte bezüglich Bild- und Tonträgeraufnahmen („Aufnahmen"), die im Rahmen oder im Zusammenhang mit dieser Veranstaltung gemacht werden und deren Nutzung und Verwertung stehen ausschließlich dem Veranstalter, Förderverein INTERKULTUR zu. Der Chor/die Gruppe/der Künstler überträgt INTERKULTUR das weltweite, zeitlich unbefristete exklusive und weiterübertragbare Recht, seine Darbietungen mittels der hergestellten Ton- und/oder Bildtonaufnahmen unbeschränkt in allen bekannten und bei Vertragsabschluss noch unbekannten Nutzungsarten zu nutzen und zu verwerten.
INTERKULTUR ist danach insbesondere, aber nicht abschließend, berechtigt, die Aufnahmen durch jedes digitale oder analoge System auf Tonträgern, Bildtonträgern sowie sonstigen Datenträgern (z.B. CDs, DVDs, Video CD, CD ROM etc.) in beliebiger Konfiguration - auch zusammen mit Ton- und/oder Bildtonaufnahmen anderer Künstler (z.B. auf sog. „Mischkopplungen") - zu vervielfältigen und zu verbreiten, in sämtlichen analogen und digitalen Verbreitungsarten im Hör- und Fernsehfunk wiederzugeben, sie vorzuführen und durch jede technische Einrichtung öffentlich und nichtöffentlich wahrnehmbar zu machen oder zu senden sowie über elektronische Medien wie Datenbanken oder Netzwerke (Internet und dessen sämtliche Dienste, z.B. Worldwide Web, Usenet, E-Mail und sonstige Internet-Dienste, Intranets, Extranet) oder ähnlichen in jeder Auswahl und Anordnung für alle im Rahmen einer Datenbank möglichen Nutzungen und Geschäftsmodelle zu verwenden, dort einzuspeisen, abzuspeichern und unabhängig von der Art der Übertragung abrufbar zu machen und auszuwerten. Dies beinhaltet auch das exklusive Recht, die Aufnahmen auch mit anderen Künstlern und in anderer Sprache nachzusynchronisieren, in eine andere Sprache zu übersetzen, zu synchronisieren, für Multimediazwecke jeder Art zu verwenden, zu verfilmen, zu kürzen, zu teilen, ganz oder teilweise auch in Verbindung mit Aufnahmen, Leistungen und Werken anderer Künstler in andere Bild- und/oder Tonträger zu übernehmen oder in sonstiger Weise zu bearbeiten und umzugestalten und in dieser Form im Rahmen dieses Vertrages zu verwerten. Übertragen ist auch das Recht, die Aufnahmen in Spielen/Computerspielen sowie anderen, auch interaktiven, Multimedia-Produktionen jeder Art (einschließlich so genannter „Websites") zu verwerten sowie unter Verwendung bearbeiteter oder unbearbeiteter Ausschnitte aus den Aufnahmen für Waren und Dienstleistungen und Werbezwecke jeder Art zu nutzen.
Dies beinhaltet schließlich auch das non-exklusive Recht, den Namen des Künstlers inklusive eines möglichen Künstlernamens sowie Bildnisse des Künstlers im Rahmen der vertragsgegenständlichen Auswertungen sowie der darauf bezogenen Werbe- und Promotion Maßnahmen zu verwenden.
INTERKULTUR zahlt dem Künstler zunächst keine Vergütung für die vorstehenden Rechtsübertragungen. Der Künstler erkennt ausdrücklich an, dass die positive Promotion Wirkung einer Verwertung der Aufnahmen durch INTERKULTUR eine adäquate Gegenleistung für diese Rechtsübertragungen darstellt. Im Falle einer kommerziellen Veröffentlichung einer CD oder DVD ist INTERKULTUR bereit, an den Künstler nach Einspielung aller mit der Veröffentlichung verbundenen Kosten eine Gewinnbeteiligung zu zahlen, über deren Höhe die Parteien sich ggf. noch separat verständigen werden.

Eigene Konzerte bzw. Auftritte

Während des Aufenthalts bei den World Choir Games, ist es dem teilnehmenden Chor nicht gestattet, ohne das Einverständnis des Veranstalters weitere Konzerte oder Auftritte durchzuführen.

Änderungen der Teilnehmer- und Wettbewerbsinformationen

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, aus unvorhergesehenen technischen, organisatorischen oder künstlerischen Gründen oder aus Gründen einer höheren Gewalt die vorliegende Teilnehmerinformationen und/oder Wettbewerbsinformationen zu ändern oder zu ergänzen. Ebenso bleiben Änderungen im Programminhalt und Ablauf vorbehalten.

Impressum

Inhalt: Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß, Jelena Dannhauer, Stadt Tshwane, Alta Maré
Gestaltung: Ina Irmisch

ANMELDUNG

Alle vollständigen Dokumente und Anmeldegebühren müssen bis zum jeweiligen Anmeldeschluss (**Frühbucheranmeldung bis zum 15. September 2017/ Reguläre Anmeldungen bis zum 1. Dezember 2017**) eingegangen sein.

Checkliste Anmeldeunterlagen

Zusammen mit den Anmeldeformularen sind folgende Unterlagen zum jeweiligen Anmeldeschluss einzureichen:

- ☐ Die VOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTEN ANMELDEFORMULARE
- ☐ ANMELDEGEBÜHR (Nachweis der Banküberweisung über die Zahlung der Anmeldegebühr ist beizufügen). Der Betrag kann auch von Ihrer Visa oder Mastercard abgebucht werden.
- ☐ TONTRÄGERAUFNAHME: mindestens 3 verschiedene Titel (vorzugsweise a cappella, z.B. MP3, WAV, WMA oder CD) des gemeldeten Chores mit beliebigem Programm, die nicht älter als zwei Jahre ist. (Bitte das Datum der Aufzeichnung mit angeben!)
- ☐ KURZBIOGRAFIE DES CHORES: Bitte senden Sie eine deutsche oder englische Kurzbiografie als editierbare Textdatei zu (z.B. Word)
- ☐ ein reprofähiges FOTO des Chores bzw. des Festivalensembles (im Querformat, mindestens 12 x 7,5 cm, mindestens 300 dpi, als jpg oder bmp). Das Foto sollte nicht älter als zwei Jahre sein.

Für Teilnehmer am Wettbewerb und Beratungsaktivitäten

- ☐ ein separates Anmeldeformular für jede Kategorie, an der ein Chor teilnehmen möchte (Bitte behalten Sie Kopien für Ihre Unterlagen.)
- ☐ für die Teilnahme an „The Champions Competition“ der World Choir Games ist ein Qualifikationsnachweis beizufügen (Delegationsschreiben, Urkunde, etc.)
- ☐ 7 originale Partituren für The Champions Competition & Qualifikationskonzert, 5 originale Partituren für The Open Competition, 3 originale Partituren für die Beratungsrunde, 1 Originalpartitur für die Probe mit einem internationalen Dirigenten. Als Dateien eingesandte Partituren werden nicht akzeptiert.

World Choir Games 2018
Tshwane, Südafrika

INTERKULTUR
Ruhberg 1, 35463 Fernwald, Deutschland
Telefon: +49 (0)6404 69749-25
www.wcg2018.com

/worldchoirgames
#wcg2018

Fotonachweis: Titelseite: © Cameron Knight, Seite 2: oben: © Helenus Kruger, Chöre: © Studi43, Seite 3: Günter Titsch: © INTERKULTUR, Seite 4: links: © Fotolia, rechts: © INTERKULTUR, Seite 5: links: © City of Tshwane, rechts: © City of Tshwane, Seite 9: oben: © Studi43, unten: © INTERKULTUR, Seite 14: links: © INTERKULTUR, rechts: © INTERKULTUR, Rückseite: Landschaften: © Fotolia, Chöre: © Sean Hughes